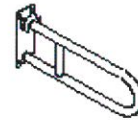


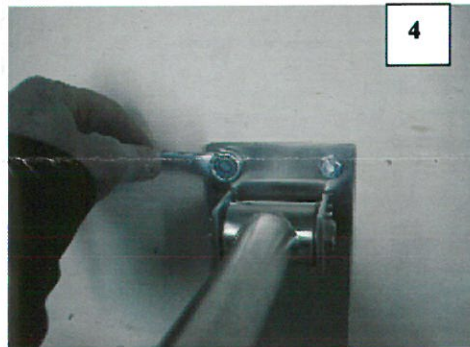
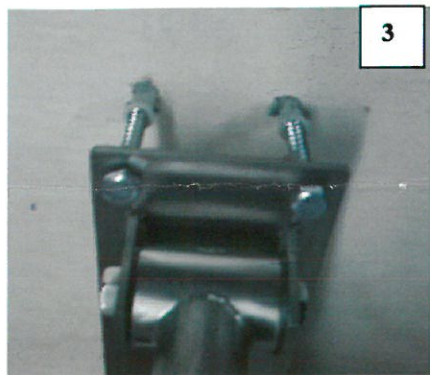
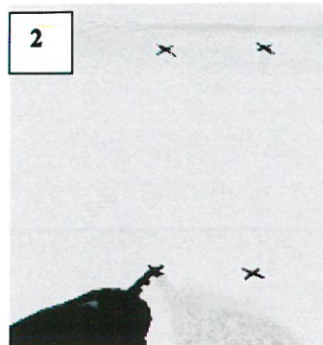
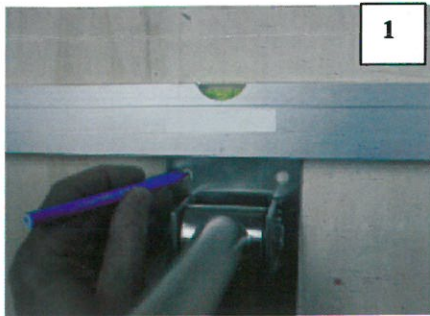
PONTE GIULIO

150kg

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E MANUTENZIONE
INSTALLATION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS
Serie Acciaio Inex Satinato - G55
Satin Stainless Steel Series - G55



La Ponte Giulio ringrazia per avere acquistato un proprio prodotto realizzato nel rispetto dei requisiti di sicurezza previsti per legge e con processi e con materiali a basso impatto ambientale.
Thank you for purchasing this Ponte Giulio item. This product has been manufactured in respect of the safety requirements and through low environmental impact processes and materials



PULIZIA E MANUTENZIONE

Utilizzare un panno morbido, umido, imbevuto di sapone liquido e/o altro liquido igienizzante. NON usare detergenti liquidi abrasivi, con cloro, acidi o basi forte.

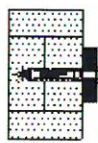
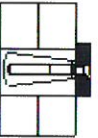




CLEANING AND MAINTENANCE

*Use a soft cloth, moist, soaked with liquid soap and / or other liquid sanitizing substances.
DO NOT use liquid abrasive, chlorine, strong acids or bases.*

Rev. 0 - 12.01.10

PONTE GIULIO S.p.A.
Loc. Ponte Giulio
05018 Orvieto (TR) Italy
tel +39 0763 316044
fax +39 0763 316044
www.pontegiulio.it
info@pontegiulio.it

SUGGERIMENTO PER I FISSAGGI / SUGGESTIONS FOR FASTENING

	Tipo di parete / <i>Type of wall</i>	Tipo di fissaggio / <i>Type of fixing</i>	Codice / <i>Code</i>
	Calcestruzzo (> B15) <i>Concrete (> B15)</i>	tasselli / <i>Anchor plugs</i> Tipo S14 FISCHER / <i>S14 FISCHER type</i> Cod. 15011 viti truciolare / <i>Chipboard screws</i> TE 10x90 inox / <i>TE 10x90 stainless steel</i> DIN 571 Eseguire foro \varnothing 14mm / <i>holes must be \varnothing14mm</i> Per piastre con fori \varnothing 14mm / <i>for plates with holes \varnothing14mm</i>	N° 4 tasselli / <i>anchor plugs</i> N°4 viti truciolare / <i>Chipboard screws</i> Y90SESNI167
	Blocchi pieni in Gasbeton (> G2) Gesso Pietra naturale leggera <i>Solid blocks in Gasbeton (> G2)</i> <i>Plaster</i> <i>Natural light stone</i>	Bussole in acciaio / <i>steel bushes</i> Tipo FIP 14X80 M10i / <i>FIP 14X80 M10i type</i> FISCHER cod. 09152 viti / <i>screws</i> TSPCE 10x30 DIN7991 / <i>TSPCE 10x30 DIN7991</i> Foro eseguito con punta conica PBB, iniezione con resina FISCHER FIS V o FIS VS <i>Hole made with PBB conical tip, injection with FISCHER FIS V or FIS VS resin</i>	N° 4 bussole in acciaio / <i>steel bushes</i> N°4 viti TSPCE / <i>TSPCE screws</i> Y90SESNI168
	Mattoni forati in laterizio (> HLz 12) Calce (> KSL 12) <i>Perforated bricks in lateritious (> HLz 12)</i> <i>Lime (> KSL 12)</i> ATTENZIONE Dall'impiego sono esclusi i blocchi forati in calcestruzzo (HBI) e calcestruzzo leggero (Hbn) <i>WARNING</i> <i>Excluded from use are perforated blocks in concrete (HBI) and light concrete (Hbn)</i>	Bussole in acciaio / <i>steel bushes</i> Tipo FIP 14X80 M10i / <i>FIP 14X80 M10i type</i> FISCHER cod. 09152 Tasselli a rete / <i>network anchor plugs</i> FIP 20x85 R FISCHER cod. 09106 N°4 viti TSPCE 10x30 DIN7991 / <i>N°4 screws TSPCE 10x30 DIN7991</i> Iniezione con resina FISCHER FIS V o FIS VS in foro \varnothing 20 eseguito a sola rotazione (no rotopercolazione) <i>Injection with FISCHER FIS V or FIS VS resin in a hole \varnothing20 made only in rotation (no rotopercolation)</i>	N° 4 bussole in acciaio / <i>steel bushes</i> N°4 tasselli a rete / <i>network anchor plugs</i> Y90SESNI169
	Mattoni pieni in laterizio (> Mz 12) Calce (> KSL 12) Pietra naturale compatta <i>Solid bricks in lateritious (> Mz 12)</i> <i>Lime (> KSL 12)</i> <i>Natural compact stone</i>	Bussole in acciaio / <i>steel bushes</i> Tipo FIP 14X80 M10i / <i>FIP 14X80 M10i type</i> FISCHER cod. 09152 Viti TSPCE 10x30 DIN7991 / <i>screws TSPCE 10x30 DIN7991</i> Iniezione con resina FISCHER FIS V o FIS VS in foro \varnothing 16 <i>Injection with FISCHER FIS V or FIS VS resin in a hole \varnothing16</i>	N° 4 bussole in acciaio / <i>steel bushes</i> N°4 viti TSPCE / <i>TSPCE screws</i> Y90SESNI168
	Cartongesso o pareti leggere (compensato, laminato, ecc.) accoppiate con piastra di fissaggio in legno o multistrato, spessore minimo 20mm installata tra i montanti o contro parete <i>Plasterboard or light walls (plywood, laminate..) with fixing plates in wood or multilayer, minimum thickness 20mm installed between supports or against walls</i>	viti truciolare TE 10x90 DIN 571 <i>Chipboard screws TE 10x90 DIN 571</i> Eseguire foro \varnothing 7mm / <i>holes must be \varnothing7mm</i>	N°4 viti truciolare / <i>Chipboard screws</i> Y90SESNI170
	Cartongesso o pareti leggere (compensato, laminato, ecc.) accoppiate con piastra di fissaggio in acciaio, installata tra i montanti o contro parete <i>Plasterboard or light walls (plywood, laminate..) paired with fixing plate in steel, installed between supports or against walls</i>	viti TBCE cl. 10.9 M10x60 ISO7380 (rottura del bullone > 4640 daN) <i>TBCE cl. 10.9 M10x60 ISO7380 screws (bolt rupture > 4640 daN)</i> ATTENZIONE La caricabilità effettiva del sistema dipende dallo spessore della piastra <i>WARNING</i> <i>The actual load capacity of the system depends on the thickness of the plate</i>	N°4 viti TBCE / <i>N°4 screws</i> Y90SESNI171

il montaggio degli ausili deve essere effettuato da personale competente e qualificato che dovrà scegliere gli elementi di fissaggio più idonei per i vari tipi di parete. Gli installatori devono assicurarsi che la parete in corrispondenza dell'intera piastra di fissaggio sia perfettamente piana, senza giunti o piastrelle sporgenti, che la struttura della parete sia adatta per il montaggio dell'ausilio e che non presenti punti deboli. Inserire tassativamente la quantità di tasselli richiesta. L'omissione o la non efficienza di un tassello riduce pericolosamente la resistenza al carico. L'omissione o la non efficienza di due o più tasselli non garantisce la tenuta dell'ausilio. In caso di dubbi rivolgersi all'ufficio tecnico Ponte Giulio. I fissaggi consigliati possono essere acquistati in tutti i negozi specializzati e per ulteriori informazioni consultare il sito www.fischeritalia.it

Equipment must be mounted by competent, authorised personnel using the fixing elements most suited to the type of wall. Installers must make sure that the wall corresponding to the whole fixing plate is perfectly flat, with no extruding joints or tiles, that the structure of the wall is suitable for mounting the equipment and that there are no weak points. The entire quantity of anchor plugs required must be used. Omission or inefficiency of even one anchor plug dangerously reduces load resistance. Omission or inefficiency of two or more anchor plugs does not guarantee the hold. Recommended mounting equipment can be purchased in all specialised stores and must be chosen according to the type of wall. If in doubt, contact the Ponte Giulio technical office and for further information visit the site www.fischeritalia.it